

Mañana se Inaugura la Exposición en Salto

El Heraldo de Young

YOUNG, (RIO NEGRO)
Sábado 4 de Octubre de 1947

Director Responsable: Isidoro Casas Pereyra.— Teléfono 22
Avda. 18 de Julio.— A 100 Metros de la Junta Local

AÑO IV— N.º 346

PORTE PAGO

Acción Pro Niños

Si bien estamos enterados de que se ha fundado en la capital de la República una Sociedad «Fro-Niño Campesino» y que al parecer sus miras y propósitos son en un todo altruistas y dirigidos a darle un alto volumen beneficiario a la cuestión, vamos desde nuestro modesto vínculo editorial a querer una lanza, una vez más, por lo que entendemos que es una de las formas más cercanas y más prácticas con las cuales viene favoreciendo tanto al niño campesino como a los que pululan en los pueblos especialmente de la campaña.

Nos referimos a la acción de las Comisiones Fro-Fomento de las Escuelas, sin que, —entendásemos bien— sea nuestro ánimo interferir un asunto con el otro, porque entendemos de antemano que estas beneméritas Comisiones enfocan el problema en lo reducido de su medio de acción y esa, de reciente fundación, al encararlo lo tomará en lo nacional, y donde hay, lo que se llama mucho espacio para cortar.

Obviamente entiendo en nuestro medio y convengamos que la acción de las Comisiones de Fomento Escolar son, —en nuestro departamento por lo menos—, las que vienen defendiendo a capa y espada esas gravosas y lastimeras situaciones del niño indigente. Lo hacen valiéndose de un recurso que ninguno ignoramos o sea haciendo uso de fiestas benéficas, rifas, donaciones, etc., etc.

Estas prácticas suelen encontrar resistencia en las personas incomprensivas y que no captan la magnitud de la obra que en favor del que nada tiene se realiza.

Convengamos entonces que es menester reconsiderar el problema y ubicarnos ciudadanos juntos a ciudadanos, en el lugar que a cada uno nos corresponda, para apuntalar estas magnas tareas, sabiendo de antemano, que quienes las hacen, sacan más que nosotros de energías, de desvelos y a veces de metálico, para defender dignamente su puesto de lucha.

Rehuir nosotros el lugar que tenemos el deber moral de ocupar, es quedar en la soja del Debe con los intereses fundamentales de la Nación.

Hablará en Nombre del Superior Gobierno el Dr. Giordano Eccker

Es la 51.a Exposición que se Realiza en esa Hermosa Ciudad

Mañana en la bella ciudad de los naranjales, la cual se recuesta al paterno Río como acariciada por el rumor de sus saltos, se procederá a la inauguración de la 51.a Exposición Nacional de Ganadería, organizada por la Asociación Agropecuaria e Hípica del lugar.

En la página 5 de esta misma edición, anticipamos la información diciendo que se hacia hoy, en mérito a gestiones que se corrían solicitando la presencia del Ministro de Ganadería y Agricultura, el cual no puede concurrir a Salto por tener comprometida anteriormente su asistencia a la Exposición de Mercedes, en la misma fecha.

En tal circunstancia se resolvió proceder al acto inaugural en el día de mañana y en cuya circunstancia hará uso de la palabra en representación del Poder Ejecutivo el Dr. Giordano Eccker, Ministro del Interior, el cual concurrirá acompañado del Ministro de Obras Públicas, Sr. Orestes L. Lanza, caracterizado ciudadano salteño.

Festigarán con su presencia ese acto que proyecta ser altamente significativo, altas autoridades rurales del país y además destacados hacedores de nuestra zona que han concurrido muchos de ellos con sus respectivas familias a participar de esta magna fiesta del trabajo agropecuario.

Gestionan Autorización para pasar Ganado a la República Argentina

Solicitud de la Asociación Agropecuaria e Hípica de Salto

La Asociación Agropecuaria e Hípica de Salto, entidad rural que organiza la 51.a Exposición Feria Nacional y Regional de Ganadería y Productos de Granja e Industrias del Departamento, solicita recientemente, al Ministro de Ganadería y Agricultura que gestione ante el gobierno de la República Argentina una autorización para la entrada a aquel país de los reproductores que los caballeros argentinos adquieran en la Exposición—Feria mencionada que se inaugurará mañana en la misma.

Ministerio de Ganadería y Agricultura resolvió, ante tal

solicitud, pasar la nota al Ministerio de Relaciones Exteriores a fin de nuestra Embajada en Buenos Aires realice la gestiones correspondiente.

La lucha Contra la Langosta

Cambio de Comisión

Quedó la nueva Comisión de lucha contra la langosta integrada de la siguiente forma:

De acuerdo a la ley Pte. el delegado de la Junta Sr. Ignacio Orguet; Vice Pte. Sr. Alfredo Stirling; Srio. Ingeniero Justo Leal Roldán; Tesorero: César Cerutti; Vocal Emilio Malán; Miembro nato Ing. José Oliver y Comisario Carlos Callo.

Reunidos en la Oficina Agronómica anteayer los Sres. Ignacio Orguet, Alf. Stirling, César Cerutti y J. P. Oliver,

bosquejaron la organización y planes de lucha a desarrollar durante la presente campaña.

Se dispuso insistir en el pedido de materiales: 3 equipos motorizados, 1 unidad móvil, 1 camión abastecimiento, 600 máquinas espolvoreadoras a mano y 15.000 kilos semaúreas de «Gamexane».

Igualmente en solicitar co laboración de las Comisiones de Paysandú y Fray Bentos para conseguir equipos motorizados en préstamo a fin de intensificar la lucha sobre una inmensa invasión que soporta la zona.

HIPICAS
LA CARRERA DEL 12 DE OCTUBRE
En los carrillos tufticos se comentan los detalles relativos a la importante prueba programada para el 12 de Octubre en la Pista Garcé-Sansberro sobre un tiro de 100 metros.

Tres «nenes» de méritos propios son de la partida, a saber: «Incendio» de Justo Otero, «Almafuerte» de E. Calada y «Missouri» de M. Sansberro.

No conociendo el estado actual de estos paresjos es difícil hacer un vaticinio, aunque para el mércoles tra taremos de hacerlo.

Sólo sabemos que todos vienen con victorias a cuestas. El asunto, en realidad, está interesando. EL SUPLEN TE DE DON PADILLA.

Otra Pampa en Passo da la Arena
Sobre un tiro también de 400 mts, en la pista del Sr. Bruno Dolci correrá el 12 de octubre «Gamexane» zaino de Juan N. Nan; «Regalo» torzillo de Isaías Fernández; «Callejero» pampa de Carmelo Maizani.

Reunidos en la Oficina Agronómica anteayer los Sres. Ignacio Orguet, Alf. Stirling, César Cerutti y J. P. Oliver,

Mañana un Combinado Sanducero



TAMBIEN VENDRA COLON

citación a los jugadores seleccionados

E. Meyer, E. Franco, H. Porto, J. Inkem, A. Biez, R. Irigoyen, E. Medina, W. Quintana, U. Sánchez, E. Bradford, L. A. Porto, M. Zapata, H. Quiroga, R. Salvitti, N. Oliver, J. Arechabala, B. Vespa, y G. Barreret.

CITA FERROCARRIL
Field Peñaro, hora 14, a los siguientes jugadores: Hnos Layera, Massa, Gómez, Ruiz Borda, R. Gómez, Castillo, Frede, Colombo, Medina, Pérez, Santana y Agache Hoa

Finaliza Hoy el Torneo de Basketball
C�acion para la hora 16 y 45 en la Plaza de Deportes.

A primera hora jugarán: «Mesa-Magariños, Díaz Vs. «Demarco-Diab». —

A segunda hora y como matinal «Lamardo Rose Vs. «Antón-Vitriera Folies»

Un gran Parque a Orillas del Río Negro

Dice «Imparcial»: La empresa forestal que dirigen los Sres. Ing. Agr. Eiseo Chaves y Ricardo W. Bettega ha dado fin a la primera etapa del gran parque forestal residencial del Sr. Chiflet que se está creando a orillas del Río Negro en la margen de nuestro departamento frente a Mercedes.

Hasta el momento se han realizado las siguientes plazas: 6000 álamos A. M.; 6800 paralelos; 500 pinos; 200 pinos Bras.; 350 grebiues; 800 sauce á amar; 1000 sauce gis; 1000 álamos planteado; 40 cipreses lambertinos; 50 algarrobos; 40 palmeras los ornamentales. Faltan aún 500 pinos, 10.000 eucaliptus y 100 pino Bras.

Plantas forestales de estas especies fueron presentadas por los técnicos en la reciente muestra de Granja efectuada en Young.

No se Conocen aún Veredictos de SALTO

Salto 4. — (Urgente) En la tarde de ayer dieron comienzo a su tarta en el «Hipódromo» varios Jurados de las Razas q' participan a la 6ta. Exposición Nacional.

Esta mañana se entró con toda intensidad a estas importantes tareas, esperándose que para el mediodía ya se conocan la proclamación de algunos Campeones.

El trabajo de los jurados se ha seguido con marcado interés.

En tanto en la ciudad arde la tarde de ayer se registró el arribo de un selecto nublo de caballeros de Río Negro y otros puntos del país, interesados directamente en esta magna justa.

Liceales

20 Puntos logró el Liceo de Young

EN EL TORNEO UNIVERSITARIO

En el torneo Universitario disputado en Montevideo y en el que intervinieron varios jóvenes atletas de nuestro Liceo, se clasificó en el 200. puesto con 17 puntos.

Por ser la primera vez que intervienen, consideramos meritoria su actuación.

EN EL MES DE CERVANTES
Don Quijote

Galopa por los llanos disiertos de la Mancha,
 Quijote de mil sueños y loca inspiración;
 galopa, que a tu paso se harán las rutas anchas
 y luz será en tus sendas tu viva inspiración.

Galopa: nada importa que salgan a tu encuentro gigantes poderosos, rebuños de maleantes, que al fin de los combates innúmeros y cruentos tu espada victoriosa se elevará triunfante.

Corrige los entuertos, repara los agravios, protege a la doncella, socorre al desvalido, que tú eres en los llanos el caballero sabio, valiente, generoso, hidalgó y comedido.

Prosigue: Por tu dama, tu nuben más hermoso, persigue infatigable a la infeliz cenála y exclama encorriendo tu alma hacia el Toboso: "Conmigo sois vosotros en singular batalla".

Recorre con tus sueños regiones siempre etéreas llevando firme, en ristre, tu poderosa lanza, que al mundo en que vivimos, colmado de miserias, te hará volver entonces, ingenuo, Sancho Panza.

ADOLFO RODRIGUEZ MALLARINI

A V I S O

A los efectos legales del Artículo 2101 del Código Civil, se pone en conocimiento de terceros interesados en la sucesión de Don PEDRO M. BAUZA que por escritura otorgada hoy en la ciudad de Paysandú ante el Escrivano Don Joaquín Branda Sosa, ha sido revocado el Foder General conferido a Don Alejandro E. Fesco por Doña María L. Soto de Bauzá el 23 de Agosto de 1946 ante el mismo Escrivano, quedando designado en su lugar el letrado que suscribe.

Young, 8 de Setiembre de 1947.

Dr. JUAN A. HERNANDEZ

Dirección y estudio:
 18 de Julio 1010 — Apt. 2. — Paysandú.

GRANIA
El Rancho Grande
 de ALFONSO BARTABURU

Comunico a los interesados que tengo para la venta la producción de lechones Berkshires hijos de Agronomía 162 B.

Por pedidos al Establecimiento

Sorgo Azucarado de Minnesota

SE VENDE

Semilla de buena calidad en Bolsas Nuevas \$ 18,00 los 100 Kilos Puestos en Young

Por pedidos: Estancia
 'EL OMBU' S.A.

Teléf. Rural 3

YOUNG

MODAS

Sombreros Precursoras de Primavera

"Sombrero, tú sin el cual las mujeres no serían más que lo que son"...ha dicho alguien, cuya opinión sobre la mujer tal como es preferimos ignorar, no siendo éste el caso de discutirla, pero que nos de, en pocas palabras, la clave del asombroso y perdurable éxito de los modistas de sombreros cuyo arte frágil y sin embargo vigoroso, ha venido la prueba del tiempo.

Conscientes de la trascendental importancia de sus funciones, los modistas parisinos se han ingeniado una vez más en producir, para este fin de invierno, una serie de modelos cuya novedad y variedad pudiera llenar los requisitos de los elegantes más exigentes y de los gustos más diversos.

Estos sombreros se llevan siempre bien encasquillados, inclinados hacia atrás, para un costado o sobre un lado de la frente. Los hay diminutos y los hay anchísimos, según el «espacio vital» del que se disponga, pero nunca son muy altos.

Como señales precursoras de la primavera aparecen las flores: rosas, camelias, claveles, violetas, margaritas, nenúfares y todas las flores silvestres que, entremezcladas, for-

man ramaletas. Las plumas se siguen usando, pero las de gallo y las cigrettes, que triunfaron este invierno, ya tienen a pasar a segundo rango. En cambio, se afirma cada vez más la moda de los tulipanes y los velos también de los cajones que, para las grandes ocasiones, se salpican con lentejuelas o joyas, puestas al azar, como gotas de rocío sobre una tela de araña. Las cintas, lisas, rayadas o cuadrículadas y de colores diversos se anudan por detrás en vez de a un costado.

En cuanto a los materiales que soporan todas esas frivolidades, el clásico fieltro, sedoso y flexible, se ve obligado a competir con el grosgrain, el teftón, el raso y el organza.

Venta de Vehículos

SE VENDE 1 camión marca Chevrolet, en buen estado, modelo 29-. Tatar: Elías Soufer-. Young.

Enrolamiento de Ciudadanos CONVOCATORIA

Se hace saber a todos los interesados que continúa el enrolamiento de los ciudadanos de las clases de los años 1921 al 1928 inclusive.— El J. BN. I. 9 TTE. CNEL. CEFERINO SOSA

Novios: Muebles bien terminados? precios convenientes?

Casa PABLO

Anexo: Tienda con un gran y novedoso surtido Visítanos y se convencerá

¡OPORTUNIDAD!!

3 Bicicletas para señorita

SE VENDEN

1 Nueva y 2 de uso

Precio Bajo

Taller "COVENTRY"

18 de Julio, Teléfono 145

VENDO

1 Tractor Massey Harry 2640

1 cosechadora Masey Harris N° 9

1 sembradora Deering de 28 discos para tractor

1 arado Mercedes para tractor de 4 rejas

Todo en Funcionamiento

Tratar con:

Arnoldo Rostagnol

NUEVA MELHEM

TARJETERO PROFESIONAL

Dra. NELIDA MAGARIÑOS Cirujano - Dentista

Atiende en Young en el "Restaurant Rodriguez" YOUNG Consultorio en Montevideo: MERCEDES 1742 - Apt. 4

Dr. ZEMIRAMIDES L. ZEBALLOS

Médico-Cirujano

Teléfono 37 Young

Dr. CARLOS M. FISCHER

Médico - Cirujano

Teléfono 58 Young

JOSÉ S. ELISBURU

Escríbano

Teléfono 96 Young

ALFONSOREQUITERENA V.O.G.T

Escríbano

Atiende en el domicilio del Ing. José Pedro Oliver los días 1.º y 15 de cada mes de las 11 horas en adelante TELEFONO 55

Avda. 18 de Julio 1081

FRAY BENTOS

Dr. JOSE LEVIN

Médico-Cirujano

CONSULTAS de 9 a 11 HORAS y de 15 a 18

Teléfono 66 Young

CANDIDO A. DOYENART

Escríbano

Atenderá el 2.º sábado de cada mes en casa Raúl Tassano. Estudio: Avda. 33 N° 3124

Fray Bentos

TELEF 102 YOUNG

RAMON ALSINA HORTA

ILBA BULANTI RIOS DE ALSINA

Cirujano-Dentista

Consultas: de 8 a 12 horas y de 15 a 20 horas

Frente a la Casa del Sr. Picasso TELEF. 138

MARIO W. LONG

Químico - Farmacéutico

Teléfono 28 Young

NILDIA R. INDERKUM

Químico-Farmacéutica

Youug Teléf 65

Arquitecto OLASO MARIN

Arquitecto LENOBLE

Ingeniero ETCHAERT

ESTUDIO:

Cerrito 882 - 3er Piso B

MONTEVIDEO

Por informes en Young Local Marin - Juan Crece

Teléfono 22 Young

EL HERALDO DE YOUNG

Periódico Regional Independiente

SUSCRIPCIONES

Anual	.....	\$ 8.40
Semestre	.....	4.20
Trimestre	.....	2.10
Mensual	.....	0.70

AVISOS

1 Página mensual	.....	\$ 80.-
1 Página, 1 publ.	.....	40.-
1/2 Página, mensual	.....	40.-
1/2 Página, 1 publ.	.....	20.-
1/4 Página, mensual	.....	20.-
1/8 Página, mensual	.....	10.-
1/16 Pág. mensual	.....	5.-

TARIFA N° 2

AVISOS Económicos hasta 5 líneas la 1 ^a semana	.....	\$ 0.25
Semanas subsiguientes	.....	0.10
Solicitadas por public.	.....	1.-
Edictos, por public.	.....	1.-
Avíos fúnebres, 1 col.	.....	1.50
" " 2 col.	.....	2.50
" " 3 col.	.....	5.-
" " 6 col.	.....	10.-

Redacción e Imprenta
 Avenida 18 de Julio - Teléf.: 22
 YOUNG - RIO NEGRO



AVISOS EN ESTE PERIODICO EN MONTEVIDEO

LLAME AL TELEF. 9-13-13
YAGUARON 1156

Correspondencia en Buenos Aires
 JESÚS M. MUÑOZ
 Sarmiento 4444 - Bs. As.

SE VENDE Ford A. mod. 1929 en perfecto estado. Informes a esta Imprenta Teléf. 22.

VENDO Camión Ford V 8 Modelo 37 gomas y batería nuevas, excelente estado general. Informes a Héctor Otazu Teléf. 67

SE VENDE un auto Ford T mod. 27 en buen estado y con arranque. Tratar con José Quiroga al lado de Lucio Bartaburu Young.

BICICLETA Se Vende En Perfecto Estado Tratar en el Club "San Lorenzo" Young

Restaurant y Bar CENTENARIO de Juan L. Vila Casa de confianza atendida por sus propios dueños Se sirven Minutas en el Bar

Auto de Alquiler A Toda Hora Young — Teléf. 80

LIDIA L. K. SVEDOV Profesora de Bailes Regionales y Bailes Clásicos Dicta clases la sala del ATENAS desde 26 hasta nuevo aviso los días viernes de 10 a 11 y de 14 a 15 para 1.er año y de 14 a 15 y 30 para 2.o año. Informes en los Teléfonos 94 y 94. YOUNG

Comentarios Mundanos

OTRO GRAN BAILE EN EL CLUB SOCIAL DE YOUNG

Homenajeando «El Día de la Raza», el Club Social de Young ha programado para realizarse el 11 del cte. otro gran baile social en la localidad y el cual estará llamado a obtener gran resonancia dado que será animado por la ya conocida Orquesta sanducera que dirige Tito Lemes.

El anuncio de este baile proporcionado en la pasada edición ha sido el raro privilegio de interesar a nuestra juventud, la cual ya se está esperando con vivos ánimos de tomar parte activa en la misma.

BAILE DEL 12 EN EL CLUB SOCIAL «URUGUAY»

—Para el día 12 de Octubre, Día de la raza, el Club Social «Uruguay» organiza un gran baile social en el local de la Sociedad Fomento y el cual estará animado por el Conjunto local «Remembanzas».

Se trata de otra noche llamada a estar poblada de alegría y donde los asociados de la entidad se hallarán reunidos en gran cantidad.

OFICINA DEL REGISTRO DEL ESTADO CIVIL

De La 4^a Sección del Departamento de Río Negro

Edicto de Matrimonio

En Pueblo Young y el día veintinueve del mes de Septiembre del año mil novecientos cuarenta y siete a las once de la mañana.

A petición de los interesados hago saber: Que han proyectado unirse en matrimonio DON RAMÓN SÓNORA de veintiocho años de edad, de estado soltero, de profesión jornalero de nacionalidad oriental nacido en Paso de los Melliros, 9^a sección de Río Negro domiciliado en Pueblo Young 4^a Sección del Departamento de Río Negro y la DONA VIOLETA MARGARITA BADÍA, de 26 años de edad, de estado soltera, de profesión labores de su sexo de nacionalidad oriental, nacida en Bacacuá, Departamento de Paysandú, domiciliada en Pueblo Young 4^a sección del Departamento de Río Negro.

En fe de lo cual íntimo a los que supieren algún impedimento para el matrimonio proyectado lo denuncien por escrito ante esta Oficina hasta conocer las causas.

Y lo firmo para que sea fijado en la puerta de esta oficina y en el periódico local «El Heraldo de Young» por espacio de ocho días como lo manda la ley.

JUAN DA SILVA
Oficial del Estado Civil

Juan J. Otegui
Comisionista

Tengo para la venta dos Estancias en Río Negro; en hacienda novillos, tercueros, vacas invernadas y ganado de cría. Consulten personalmente en casa Alejandro Baladão, Teléfono 113 Young o 300 Trinidad.

La Boda de hoy

—En Durazno, y como lo habíamos anunciado anteriormente se llevará a cabo en el día de hoy en el acto de la señora Nelly Fiorini Forligno de aquella sociedad con el joven Alcides Martínez Rodríguez, perteneciente éste a una conocida y estimada familia de nuestro pueblo.

En la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen será bendecida la ceremonia religiosa siendo padrinos de la misma el Sr. Gregorio Nacián cenzo Martínez y la Sra. Tina M. de Sosa.

Participarán en dicho acto nupcial el Sr. Paulino Meoqui y su Sra. esposa y otro grupo de familiares del novio radicados en el Dpto. así como caracterizadas familias de la sociedad durazneña.

Los gentiles contrayentes fijarán su residencia en Montevideo.

Enlace

RAMIREZ-RODRIGUEZ

—En el día de hoy en el juzgado de la 4^a sección se han firmadas las actas matrimoniales del enlace de la señora Irma Inés Rodríguez con el Sr. Ruperto Ramírez.

Con ese motivo los contrayentes en estos momentos son objeto de felicitaciones de parte de sus familiares y amistades.

SÓNORA-BADIA

Vienen siendo objetos de múltiples felicitaciones con motivo de su próximo enlace la Sra. Violeta Margarita Badía y el joven Ramón Sóñora, ambos muy conocidos y estimados tanto en Young como en Fray Bentos.

Esta boda se llevará a cabo el sábado 11 del cte. en el juzgado de la 4^a sección.

CUMPLEAÑOS

—El jueves 2 cumplió 2 años la pequeña Sonia R que de los esposos Barchi-Alzabar siendo muy felicitada.

—Hoy cumple 1 año la niña Luisita González, Felicitaciones.

—El lunes 6 cumple años el joven Hugo Milton Martínez.

—El martes 7 cumple años el Sr. Marcos Martínez.

—El mismo día cumple 4 años el niño Sergio Darío Pérez el cual será muy felicitado por sus familiares y amigos.

—El jueves 2 cumplió años la Sr. Angela P. de Castillo.

—El martes 30 cumplió años la Sra. Sofía V. de Tarech, la cual fué muy felicitada por sus amistades.

—El jueves 9 cumplió 8 años la niña Irma Frida Faust Kleffer.

—Mañana domingo 5 cumple años el joven Juan Kara vecov.

Ya está en Young 1 camión de 5 toneladas para entrega inmediata
Vea las excelentes características de esta unidad que ratifica la calidad AUSTIN

Agentes J. DE MARIA y Cia. Paysandú — en Young Consulte Teléfono 63

—El viernes 3 cumplió años Máximo Layters.

—Mañana 6 cumple años José Layters.

—Mañana 5 cumple años El Sr. Frcilán Britos.

—El martes 7 cumple años el Sr. Carlos Rodríguez.

VIAJEROS —

—Para Salto los Sres. Feliciano y Vicente Cabrera.

—Fué a Paysandú el joven Juan R. Dotti.

—Estuvo en Paysandú el Sr. Julio P. Cresci.

Aniversario de Bodas

—Mañana domingo 5 cumplen 1 año de casados los esposos Bentancour-Lema Cabrería, los cuales se encuentran pasando una temporada en casa de sus familiares en ésta.

EL 9 de NOVIEMBRE SERÁ el FESTIVAL del «YOUNG AERO CLUB»

Por resolución última de la C. Directiva del «Young Aero Club» han postergado para el 9 de noviembre la fecha de la realización de otra fiesta aérea — automovilística en «El Cambará» y con el propósito de arbitrar fondos para adquirir un avión triplaza.

Abrián en esa oportunidad competencias de Ford T. y de

Próximas Kermesses Benéficas

SÁBADO 4 y domingo 5 de octubre en Escuela N° 26 de Sauce.

VALLE DE SOBA
Sábado 17 y domingo 18 Escuela N° 38 de Valle de Soba.

MENAFRA
Sábado 11, Escuela N° 12 de Menafra.

SÁNCHEZ
Domingo 12, Escuela N° 9 de Sánchez Grande.

FASO DE LA CRUZ
Sábado 25 de octubre a la hora 18, Escuela N° 22 de Paso de la Cruz.

FRAY BENTOS

Rifa a beneficio de la Escuela N° 40, 1 bicicleta «Philips» y un Vale por \$ 20.00. Fecha de sorteo 29 de noviembre.

Grábese en la Memoria
Cada quince Días Viene a Young: DEMICHELIS
El sastré que Interpreta el Gusto más exigente

Véalo en Casa RODE
Teléfono 128 Young

caballos y el programa completo lo ofreceremos cuando la Comisión Organizadora lo haga confeccionado.

«Hay Una Voz Que Anuncia al Nuevo Mundo su Grandezza»

FOR VICENTE TOVAR

Hemos recibido con el fin de enriquecer el modesto acervo de nuestra Biblioteca un trabajo de Vicente Tovar, titulado: «Hay una Voz que Anuncia al Nuevo Mundo su Grandezza», ediciones de la «Andhra Research University».

Se trata de un sobresaliente trabajo de este prestigioso crítico español sobre la obra de Constancio Vigil.

«Plegaria por el Árbol»

DE VIGIL
También hemos recibido publicado por la Editorial «Atlántida» la «Plegaria por el Árbol», de Constancio C. Vigil, ambos envíos efectuados por el Instituto de Propaganda, lo cual mucho agradecemos.

Pruebe Nuestro Budín Inglés y Budín Chileno

Confitería BUENOS AIRES

Venta de Manteca Fresca
TELEFONO 16

Rafael de Santo
CONSTRUCTOR

Consúltelo para Cualquier Clase de Obras

PERSONAL COMPETENTE

En Young: Calle Las piedras casi Ruta 3. Tel. 42
En Paysandú: Quequay 668

Alberto Albisu

Con sus colaboradores FELIPE VIDAL (hijo) y ALFREDO AMY

Tiene para la venta Estancias completas en Flores, Soriano, Durazno y Paysandú como también varios lotes de ganados de muy alta calidad toros y carneros de reputados establecimientos.

Por anotaciones e informes dirigirse al Escritorio del martillero en Trinidad (Dpto. de Flores) Teléfono 484 o a los Sres. Felipe Vidal (hijo) y Alfredo Amy en Río Negro

Este Martillero actúa en las ferias que organiza la Soc. Fomento de Flores los 1^o Lunes y los 2^o de cada mes y en las ferias que organiza la Soc. Rural de Durazno los últimos lunes de cada mes

Ecos de la VI Muestra de Granja en General

Agradecimiento del Sr.

Eduardo Cassaretto

Jurado de la VI Muestra de Granja

Antes de susentarse para Paysandú el señor Eduardo Cassaretto, activo jurado q' actuó en la VI Muestra de Granja recientemente realizada por la Sociedad Fomento Rural de Young, nos pidió q' dejáramos expresa constancia de su agradecimiento p' las atenciones recibidas de parte de la Sociedad Fomento Rural de Young y muy especial mente de su activa Sub-Comisión de Exposición.

El mismo encargo nos for-

muó el Dr. Jo. é Luis Stella, destacado técnico oficial, los cuales dejamos cumplidos muy gustosos con estas modestas líneas.

Gentileza de Don Evaldo Hartwich

El Sr. Evaldo Hartwich otro de los participantes en sección de horticultura en la VI Muestra de Granja y q' obtuvieron premios, tuvo la gentileza de obsequiarlos con un gigantesco repollo de 8 kilos de peso, hermosas remolachas y otros productos, lo cual muy complacidos agradecemos.

El mismo encargo nos for-

Granja "MARIN"

de Strilchuk & Marin

En otra nueva etapa de trabajo, la Granja "Marin" que ha quedado a cargo desde hace algún tiempo de Gregorio Strilchuk, al presentarse a la VI Muestra Departamental de Granja organizada por la Sociedad de Fomento Rural de Young, siente satisfacción en llevar a conocimiento de sus clientes y amigos, el detalle de los premios obtenidos en esta Exposición,

APICULTURA

Primer Premio en Miel de Verano
Segundo Premio en Miel de Primavera
Segundo Premio en Vino de Miel
Pr. mto Conjunto de Productos Apícolas

HORTICULTURA
División Sub Urbana

Primer Premio en Papas
Primer Premio en Batatas
Segundo Premio en Cebollas
Primer Premio en Remolachas
Y Segundo Premio en Leguminosas

Primer Premio en Porotos
Segundo Premio en Lentejas
Segundo y Tercer Premio en Arvejas
Productos al Natural

Pr. mto Conjunto de Productos
División Lechería

Primer Premio en Crema
Primer Premio en Manteca
Segundo Premio en Queso Chubut
Primer Premio en Dulce de Leche
Segundo Premio en Dulce de Batatas

Sección Industria Casera
Mención a la Muestra de Jabón
Primer Premio en Huevos de Consumo
Mención a la Muestra de Maíz

Por Predios de todos estos Productos, los interesados deben dirigirse a Gregorio STRILCHUK en Granja "Marin" ubicada sobre la Ruta N° 3 hacia Paysandú.

Existencia Permanente.

Otro Problema Palpitante

El Problema de la Futura Zafra de Esquila

En Diputados fue aprobado días atrás una nueva Ley sobre la escala de jornales a los esquiladores en sustitución de la que estaba en vigencia y la cual solo rigió por un año y se pidió su modificación por parte de la Federación Rural.

Los sectores de los trabajadores de la esquila, se han venido ocupando de conocer la situación en que se encontraban frente a la nueva zafra y hasta nuestra Redacción han llegado en varias oportunidades, interesados por ese asunto.

Empero ahora parece que se compican un poco las cosas para las partes interesadas dado a que se estima que no habría suficiente tiempo aún luego de aprobada la misma en Diputados para que la apruebe el Senado y sea reglamentada por el Poder Ejecutivo, antes que dé comienzo la nueva zafra.

Esto podría acarrear nuevamente conflictos entre el capital y el trabajo, lo cual es sin duda muy lamentable.

Esperamos poder tener más informaciones concretas para hablar con más propiedad sobre el tema.

Importante

Remate de Mañana Por

Don Juan Groote

En el local del Sr. José Ma. Sosa se realizará mañana un importante remate de materiales herramientas, muebles, útiles, etc. y una propiedad del Sr. Jacinto Fuller, ubicada en la Calle 33 casi Martirín.

Esta casa será puesta en venta en el local de José María Sosa a las 11 de la mañana.

Se han recibido a última hora nuevas consignaciones consistentes en más muebles, útiles, herramientas, etc.

Además un auto Ford T modelo 27 con arranque y con 5 gomas y acumulador nuevo con la base de \$ 370.

Es de esperar que habrá en el día de mañana, muchos interesados en el citado local.

Remate de Hoy en "El Edén"

En el día de hoy, en el Local "El Edén" se realizará otro remate feria — ganadero organizado por el martillero Alberto Albisu con sus Colaboradores.

Se espera no solamente la asistencia de mucho público sino que este remate se sume en sus éxitos a los obtenidos en ese Local, en anteriores oportunidades.

Puertas, Ventanas y todo trabajo de Herrería

Consulte precio a:
COSME DOTI (h)

Calle Colón y Convención. Paysandú

Jurados que actuarán en SALTO

La Asociación Agropecuaria e Hípica de Salto, designó para dictaminar los premios de la Exposición que se inaugura hoy, a los expertos que mencionamos más abajo y donde figuran destacados hacendados de la zona, habiéndose nombrado al señor Miguel Jaume Torres, para la Raza Romney Marsh; Sr. David Stirling para Corrediale; Sr. Fernando Riet para Merinos Australianos; Sr. Alfredo Young para Hereford; y el Sr. Pedro Díaz; para Aberdeen Angus.

Carmelo Piás Muñoz

(Q.E.P.D.)

† Falleció el 22 de Setiembre de 1947 en Montevideo

Su hija, Lita P. M. de Benítez; su hijo político, Zácaras Benítez; sus nietos José María y Roque Benítez, y su nieta política Alicia G. de Benítez, agradecen las demostraciones de condoleencias recibidas con ese motivo.

JUZGADO DE PAZ DE LA 4.a Sección de Río Negro

ABERTURA DE SUCESIÓN EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta Sección Judicial del Departamento de Río Negro, se hace saber la apertura de sucesión de Don JUSTO TOLOZA ò TOLOZA, citándose a los herederos, acreedores y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a deducir en forma sus derechos ante este Juzgado.

Young, Sbre. 30 de 1947.
JUAN DA SILVA
JUEZ DE PAZ

Venta de Máquinas

Máquina de coser se vende marca New Home, en buen estado. — Tratar: Mueblería "La Europea" de Pablo Marx.

Estancia y Cabaña

"Santa Isabel"

Del Sr. Mario Raúl Parietti

Obtuvo con su Sección AVICULTURA en la VI Muestra Departamental de Granja organizada por la Sociedad Fomento Rural de Young los días 27 y 28 de setiembre ppdo. las siguientes clasificaciones:

RAZA RODEIR ISLAND RED

Tercer premio en Hembra Adulta 1a. y 2a. mención en la misma Categoría

RAZA LEGHORN AMERICANO

Campeón Hembra de la raza con el ave No. 565 1 segundo en Macho Joven Ave No. 573

1 mención en la misma categoría
Primer, Segundo, Tercero y Cuarto Premio y Menor en Hembra Joven

Segundo y Tercer Premio en Hembra Adulta

RAZA PATOS PEKIN

4 Segundos Premios

2 Terceros Premios

RAZA PAVOS MAMMOUTH

1 Segundo Premio en Hembra Adulta

1 Tercer Premio en Macho Joven

1 Tercer Premio en Macho Adulta

1 Mención en la misma Categoría

Por Pedidos de Huevos para Incubar de Todas las Razas premiadas en esta Exposición y Pellos de las Razas que Cultiva SANTA ISABEL, dirigirse al establecimiento en Young. — Teléfono Rural 18.

ATENCION OTRA GRAN CARRERA

Para el 12 de Octubre por una Apuesta de \$ 100. — por parte sobre 400 Metros con: «Luciendo de Justo Otero. — "Almafuerte" de E. Escalada y «Missouri de M. Sansberro

Pista GARCEN-SANSBERRO

9 de Noviembre de 1947

Se correrá la Gran carrera sobre un tiro de 500 metros, con un Premio Record de \$ 500 (Animales que no hallan corrido)

INSCRIPTOS

José Rodríguez con una Tordilla
Antonio Merello con una Tostada
Ramón Acevedo con una Zaina
Belo Alvarez con una Yegua
Elías Deleón con una Yegua
Sansberro con una Tostada

Todos con 60 Kilos — Se correrá por cinta

INSCRIPCION 50 pesos

En esta reunión tendremos la oportunidad de ver animales de las mejoras cabañas del País con sus mejores Jockey.

Los remates estarán a cargo de los ya conocidos rematadores Señores Acland, Lauria y Sansberro

Por informes al teléfono 42 Young

SE REMATA

En SAN JOSE

1 Campo de 79 hectáreas 4.212 mts.
dividido en Dos Fracciones de 39 hec
7.107 mts. c/u

Ubicado en Tala, 2.a Sección Judicial de San José a 1 Km. de Ruta 3
Tierras Altas de Gran Calidad con buenas Aguadas

Venta al Contado y por precios que supere la base establecida de \$ 189.73

El 15 de Octubre

a las 15 horas

En la Puerta de la Escribanía del Sr. Oscar Arena Cornin calle 18 de Julio
Nº 570 por el Martillero Juan Pedro Rodríguez

MAORES INFORMES: EN ESTA IMPRENTA —

TELEF. 22

VIDA AGROPECUARIA

Hoy se Inaugura en Salto la Gran Exposición Ganadera Nacional

Prestigiosas Cabañas de la Zona Participarán de la Misma

Esta tarde en el conocido y amplio local de la Asociación Agropecuaria y Hípica de Salto, se realizará la inauguración de otra de sus importantes exposiciones nacionales que año a año se realiza en ese local.

Tomará parte en la misma, destacadas cabañas de nuestro Departamento, las cuales año a año han venido cosechando en ese mercado sendas satisfacciones.

En la página primera de esta edición trataremos de anticipar algunas informaciones, las cuales ya se han venido produciendo en aquel solar salteño.

La trascendencia tanto del acto inaugural como de detalles posteriores estarán en un mismo nivel a los logrados en pasadas épocas y donde se conceptualizó a la plaza de Salto como una de las realmente interesantes de la zona litoraleña del país.

Los guarismos logrados en ferias anteriores han aseverado este aserto por lo cual no nos extraña que en nuestra edición venidera tengamos que registrar una cifra record.

Esa cifra tendrá su base en la calidad de la hacienda que ha concurrido a Salto a premio y a venta y entre cuyo número se halla una buena cantidad de ganado de nuestro Dpto. el cual durante toda la semana se ha estado dirigiendo hacia esa importante plaza norteña.

Los Programas Radio-Prensa de "EL HERALDO DE YOUNG" con C.W. 31 "Salto Broadcasting"

Esta tarde a las 15 y 10 se dan por finalizados en la potente onda de C.W. 31 «Salto Broadcasting» otro de los característicos programas Radio-Prensa que organizados por «EL HERALDO DE YOUNG» se han venido transmitiendo en esa importante Emisora, prestigiados por conocidas cabañas de nuestra zona.

Estos programas que se han propalado conjuntamente con el informativo del mediodía de «Radio Salto» han venido obteniendo singular resonancia en el oyente, de modo que la aceptación lograda por los Radio-Prensa ha sido unánime.

Súmese a ello los efectuados en C.W. 55 Radio «La Voz de Melo», los cuales obtuvieron general aceptación en aquella región y los que se pueden llamar de Extraordinarios Programas Radio-Prensa realizados por C.W. 55 Radio Paysandú, y los cuales estuvieron dedicados al XIII Remate de Reproductores Rústicos Seleccionados y constituyeron un verdadero suceso publicitario y radial en el Litoral uruguayo-argentino.

Con la audición de hoy a las 15 horas por C.W. 31 Salto Broadcasting, se cierra la serie de estas tan aceptadas audiencias combinadas.

De modo que Muchas Gracias!!!

La Locura del Labrador

Por E.H. FAULKNER

(CONTINUACIÓN)

Tradiciones del arado

ta ¿Por qué aran los agricultores? no es difícil contestar.

La contestación a la pregunta

El arar es universal. Para los agricultores es un placer, pe-

Local "EL EDEN"

"Las Flores"

Paso de la Laguna

3.er Remate Feria

Organizado por el Martillero LUIS A. VILLAR y su colaborador Sr. ALFREDO SALABERRY

Martes 14 de Octubre 1947

Hay inscriptas 300 RESES VACUNAS
180 piezas Ganado Gordo y 120 de Invernada

Se Solicitan Consignaciones

Por anotaciones y Mayores Informes; Escritorio VILLAR,
Fondar 720 Trinidad o Alfredo Salaberry.— Teléfono 10
PASO DE LA LAGUNA

tro si ellos supieran los daños que hacen no lo harían. Sin embargo ellos están alertados para arar y cuanto más han de mejor. Tales consejos y enemigos de diarios, folletines, agencias, etc., pero yo no puedo encontrar razones científicas de tales consejos. En 1921 cuando yo era estudiante con varios compañeros preguntamos a nuestros profesores si no sería mejor romper la superficie de otra manera que arándola. Muchas eran las contestaciones, pero ninguna de una manera científica y al final tuvieron que reconocer que realmente no hay razones científicas para arar.

En 1937 el administrador de un diario me escribió diciéndome que tenía mucho interés en la cuestión y que había hecho un recorrido de más de 600 leguas consultando especialistas del suelo y agricultores y en todas partes mi pregunta era: ¿Por qué arar?

Las contestaciones eran asombrosas. Los agricultores no sabían, pero al hacer un resumen la mayoría era para eliminar yugos.

Pero la verdad es que en vez de destruir, conservan más semillas para futuras generaciones.

Mi consejo a los agricultores es categóricamente: «No arar», porque no hay razón científica para hacerlo.

Mil años antes de la invención del arado de vertedera, árboles gigantescos crecieron en distintas zonas del mundo sin la intervención del hombre o el arado en la preparación de la tierra. Varios son los libros publicados en 1910 sobre agricultura dando razones hipotéticas sobre la costumbre o necesidad de arar, pero son vagos que se puede interpretarlos de distintas maneras.

Basta una mirada al panorama. La tierra arada es desnuda mientras la no cultivada está cubierta con su sábana verde natural y si viene una sequía después de arar, puede demorar meses antes de producir vegetación natural o sembrada, porque en tierra desnuda hay mucha erosión y pérdida de humedad.

(CONTINUARÁ)

EXPERIMENTOS

ANIMALES ENCONTRADOS

El lechoncito de pedigree perdido por el señor Guenther Preiss, fué encontrado por la familia Ruiz y entregado a su dueño.

ACEITE CURATIVO COOPER

Antiséptico — Desinfectante

Este excelente producto no debe faltar en ningún establecimiento ganadero porque cura toda clase de: Mataduras, basteras, úlceras, heridas, ubres cuarteadas, tajos de esquila, descole y castración



Por Vía Interna Especialmente Indicado en los Colicos

William Cooper & Nephews

SAN RAMON 765. Montevideo

JUZGADO DE PAZ DE LA

4^a Sección del Departamento de Río Negro

APERTURA DE SUCESIÓN

EDICTO

Por disposición del suscripto Juez de Paz de la Cuarta

Sección Judicial del Departamento de Río Negro, se hace saber la apertura de sucesión de dona JUANA DUARTE RODRÍGUEZ a JUANA RODRÍGUEZ, cónyuge de JUANA RODRÍGUEZ, herederos y demás interesados para que comparezcan dentro de treinta días a decir en forma sus derechos ante este Juzgado. JUAN DA SILVA Juez de Paz

El Domingo 5 de Octubre de 1947

Por JUAN CROCE

En el Local de JOSE MARIA SOSA

1 carro de 4 ruedas liviano para 750 kilos	1 mostrador nuevo de 3 1/2 x 500 litros de aceite para Tractor 30 y 40 en tarros de 20 y 50 litros
1 carro ruso	1 lote máquinas matar langosta
3 carros tumberos	2 billetes desarmados
2 sulky uno con arreos	1 pianola con más de cien rollos de música
1 carrito reparto de dos ruedas	1 lote máquinas de matar hormigas
1 asiento de asiento I reja con sembradora de maíz	2 desnatadoras
1 arados de transera	1 juego de sapo
1 segadora Deering de 8 pié compelta	1 guadaña
2 pasteras en buen estado	1 troceador
1 máquina agujerear hierro	1 taladro
50 tirantes 2 x 5 usados	3 rondanas para pozo
8 " 3 x 5 usados	1 bomba reloj
40 chapas zinc de 8 pié	2 máquinas desgranar maíz
1 lote de 15 puertas y ventanas	1 sierra para leña
1 lote de 300 mts. de barrera usada	1 lote limas
2 tanques de 200 litros vacíos	1 lote visigras y cerraduras
1 lote tablas 1/2 x 6 para cielorraso	1 lote pasadores
50 postes de parafuso	1 reloj de pared de madera
150 alfajías de parafuso	1 lote camas de 1 y 2 plazas
2 lote alfajías de sauce usadas	1 lote llaves fijas
1 estantería para comercio	1 picos, palas anchas y de posear
1 Rifle a bala 7 milímetros con 2 cajas de balas	martillos, tenaza, pinzas
1 revólver Smiths 32 con canana	mechas para taladro y para hierro

COMISION 6 o/o

Venta de una Casa con 450 mts. de terreno Propiedad del Sr. Jacinto Pulleri, por ausentarse de la localidad

Edificación de material sobre la calle 33 lindera con el señor Diego Inderkum con 2 piezas al frente, 1 pieza interior, 1 pieza cocina y cuarto de baño, instalación de luz y agua. BASE \$ 3.000.

Otro terreno con 400 mts. tres linderos con este dueño y con el señor Jorge M. Lalinde, se Vende separado o en la totalidad del área que la integran 850 metros de terreno y que se ofrece con la base de \$ 3.600.

A Escriturar dentro de los 15 días y Entrega Inmediata. Se ofrecerá en el mismo local del señor José M. Sosa a las 11 de la mañana. — Seña 10 o/o — COMISIÓN 2 o/o

Los Avi-Clubes en la VI Muestra de Granja

VEREDICTOS: — de la VI. 3er. Premio al ave No. 886, de Muestra de Productos de Granja, Natividad Silveira; 4o. Premio realizado por la Soc. Fomento al ave No. 877, de Etida Rural de Young, los días 27 y 28 del mes de Sobre, pcp.

División: — AVI-CLUB

Raza MINORCA

Categoría Macho Joven

1er. Premio al ave No. 975; 2o. Premio al ave No. 967, de Natividad Silveira; 2o. Premio al ave No. 967, de Julio Ferreira; 3er. Premio al ave No. 992 de el mismo; 4o. Premio al ave No. 990, de Julio E. Borchs.

Categoría Hembra Joven

1er. Premio al ave No. 895, de Natividad Silveira; 2o. Premio al ave No. 898, de J. C. Borchs;

3er. Premio al ave No. 880, de Omar Bartaburu; 4o. Premio al ave No. 953, de J.C. Borchs.

Categoría Hembra Adulta

2o. Premio al ave No. 964 de Julio César Borchs.

Raza LEGHORN

Categoría Macho Joven

1er. Premio al ave No. 968 de Julio Ferreira; 2o. Premio al mismo; Mención al ave No. 988, de J. Ferreira;

Categ. Macho Adulto

3er. Premio al ave No. 867, de Jorge Bartaburu.

Categ. Hembra Joven

1er. Premio al ave No. 882, de Julio Ferreira; 2o. Premio al ave No. 866, del mismo

3er. Premio al ave No. 878, de Natividad Silveira; 4o. Premio al ave No. 868, de J. Ferreira;

Mención al ave No. 885, de E. Manceñido.

Categ. Hembra Adulta

3er. Premio al ave No. 897, de Jorge A. Bartaburu; Mención al ave No. 867, del mismo

Raza PLYMOUTH ROOCK

B L A N C O A

Categ. Macho Joven

1er. Premio al ave No. 855, de Luis A. Liesegang; 2o. Premio al ave No. 991, de J.C. Borchs;

3er. Premio al ave No. 962, de Julio Ferreira; 2o. Premio al mismo; Mención al ave No.

al ave No. 888, de J. Ferreira; 983, de Esther Ruck.

ROSARIO LAURIA de MANGINELLI

(Q. E. P. D.)

† Falleció en Paysandú, ayer Viernes 3 de Octubre de 1947.

Su hijo: Roque Manginelli, su hija Política: Blanca Dotti de Manginelli; sus nietas: Yola y Nebla, participan con profundo pesar su fallecimiento e invitan a el acto del sepelio a realizarse hoy en el Cementerio Nuevo de Paysandú.

Casa de Domicilio: Rio Negro y Convención.

Categ. Hembra Joven

1er. Premio al ave No. 981, de Julio C. Borchs; 2o. Premio al ave No. 994, del mismo;

3er. Premio al ave No. 973, de L. C. Liesegang.

Categ. Hembra Adulta

Mención al ave No. 960, de Esther Ruck; Mención al ave No. 993, de la misma.

Raza PLYMOUTH ROOCK BARREADA

Categ. Macho Joven

1er. Premio al ave No. 871 de Douglas De Gregorio; la Mención al ave 963 de Cliver Bianchi;

Categoría Macho Adulto

1er. Premio al ave No. 997 de Fernando Ariza; Mención al ave No. 854 de J. Bartaburu.

Categoría Hembra Joven

1er. Premio al ave No. 971 de Julio C. Borchs; 2o. Premio al ave No. 996 del mismo criador.

Raza Sussex ARMÍNADA

Faltan para completar la

publicación total de los Veredictos, dar a conocer los correspondientes a la Raza Sussex Armíñada, los cuales prometemos ofrecer en el próximo número.

POSTRE

Chajá

PERMANENTEMENTE EN
"Bar Independencia"

POLICIALES

ACCIDENTADO

Antesyer a la hora 10 y 50 en el Taller de Lorenzo Tasano y Cia. Ltda., el empleado Hipólito Conde, oriental casado, de 35 años de edad sufrió un accidente mientras soldaba con autógena un tanque que explotó, sufriendo heridas en ceja derecha, frontal y que maduraron en piernas, brazos y el rostro.

NIÑO MORDIDO

El 10. del cte. fue mordido por un perro el niño Ramón Quiroga de 6 años de edad. Fue curado por el médico de Servicio público y el perro se encuentra en observación en la Comisaría 3a. Ru

GINE ATENAS

SABADO

NOCHE

Weldon Herburn e Inés Cortiney, en:
EL HOMBRE No. 13

Amanda Ledesma y Emilio Tuero en:
DOS DOCENAS DE ROSAS ESCARLATAS

DOMINGO

MATINEE

A las 15 horas
LOS JINETES DE LA MUERTE
7o. episodio: Desafío la Tempestad.
8o. episodio Sino Fatal.

LA GIRA DE SAN LORENZO DE ALMAGRO
EL HOMBRE No. 13

VERMOUTH

A las 17 horas
María Félix y Julián Soler, en:
A M O K

NOCHE

A las 21 y 20 horas
LA GIRA DE SAN LORENZO DE ALMAGRO
A M O K

Comisión H. Regional de

Lucha Contra la Langosta

Se llama a inscripción a los aspirantes a ocupar cargos de obreros y capataces con un plazo que vencerá el 15 de octubre cte.. Los interesados deberán presentarse munidos de su Credencial Civilica en la Secretaría de la Comisión que funciona en la Soc. Fomento Rural de Young.

Granja SANTA JUANA

Fundada en 1914 por Don Agustín Barchi

De Ernesto y David Barchi

Esta Granja en un nuevo año de labor presenta a conocimiento del público en general y de su consecuente clientela en particular, la nómina de premios obtenidos en la VI Muestra Departamental de Granja organizada por la Sociedad Fomento Rural de Young y llevada a cabo los días 27 y 28 del mes pcp.

RAZA MINORCA NEGRA

1 Campeón Hembra

2 Terceros Premios

RAZA RODHE ISLAND RED

1 Tercer Premio

RAZA PLYMOUTH ROOCK BLANCO

1 Tercer Premio

RAZA SUSSEX ARMÍNADA

1 Segundo Premio

2 Terceros

PATOS CRIOLLOS

5 Primeros Premios

3 Segundos

2 Campeones

2 Reservados Campeones

RAZA PAVOS MAMMOUTH

1 Segundo Premio

2 Menciones

PRODUCTOS DE GRANJA

1 Segundo Premio en Habs

1 Primer Premio en Alfalfa

1 Segundo Premio en Chicharos

1 Mención en Limones

1 Segundo Premio en Pan

1 Segundo Premio en Huevos

A V I - C L U B

PLYMOUTH ROOCK BLANCO

Julio C. Borchs pertene-

ciente a "Santa Juana" obt-

tuvo:

RAZA MINORCA

2 Segundos Premios

2 Cuartos Premios

Blida Manceñido en la

tuvo:

1 Cuarto Premio en Leghorn

Venta Permanente de Huevos para Incubar, SE-
LLADOS y Garantidos.

Venta de Productos de Granja en General.

Por Pedidos, a la Granja "Santa Juana" o en Young
al Sr. Agustín Barchi en calle Rincón.—

La Casa de los Agricultores

ALMACEN Y RESTAURANT

"VOLGA"

De BASILIO KOSENKO

Compra Venta de Huevos, Miel y Manteca

Llame al Teléf. 89

Reparo a Domésticas

Y Fallecio en Paysandú, ayer Viernes 3 de Octubre de 1947.
Su hijo: Roque Manginelli, su hija Política: Blanca Dotti de Manginelli; sus nietas: Yola y Nebla, participan con profundo pesar su fallecimiento e invitan a el acto del sepelio a realizarse hoy en el Cementerio Nuevo de Paysandú.
Casa de Domicilio: Rio Negro y Convención.

SUCURSAL NUEVO BERLIN — TEL. 15



SÍMBOLO DE CALIDAD Y SERVICIO

INTERNATIONAL HARVESTER

INTERNATIONAL HARVESTER